

Roland Bieber | Wolfgang Knapp (Hrsg.)

Recht der Europäischen Union

Textsammlung

Professor Dr. Roland Bieber

Jean Monnet Lehrstuhl für Europäisches Recht,

Direktor des Zentrums für Rechtsvergleichung,
europäisches Recht und ausländische Rechtsordnungen,
Universität Lausanne

ehem. Rechtsberater des Europäischen Parlaments.

Dr. Wolfgang Knapp M.C.L.

Rechtsanwalt und Avocat,

seit 1974 in Brüssel, Mitglied der internationalen Anwaltssozietät
Cleary Gottlieb Steen & Hamilton LLP,

von 1990 bis 1994 Sonderberater des für Binnenmarktfragen und
Industriepolitik zuständigen Vizepräsidenten der Europäischen
Kommission

INHALTSVERZEICHNIS

I.	Gründungsverträge und ihre Ergänzungen	
1.1	Vertrag über die Europäische Union unterzeichnet zu Maastricht am 7. Februar 1992	17
1.2	Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft vom 25. März 1957	42
1.3	Protokolle zu den Verträgen	167
1.4	Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft (EURATOM) vom 25. März 1957, Hinweis	224
1.5	Vertrag von Amsterdam zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängender Rechtsakte - unterzeichnet in Amsterdam am 2. Oktober 1997	225
1.6	Vertrag von Nizza zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängender Rechtsakte	249
1.7	Beschluß 93/C 323/01 der auf Ebene der Staats- und Regierungschefs vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Festlegung des Sitzes bestimmter Einrichtungen und Dienststellen der Europäischen Gemeinschaften sowie des Sitzes von Europol	270
Ia.	Europäische Verfassung	
Ia. 1	Vertrag über eine Verfassung für Europa (Teile I, II und TV)	273
Ia.2	Entsprechungstabelle	322
II.	Organisationsrecht	
II. 1	Allgemeines	
II. 1.1	Verordnung Nr. 1 des Rates vom 15. April 1958 zur Regelung der Sprachenfrage für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	333
II. 1.2	Beschluß 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung / der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse	335
II.2	Grund- und Bürgerrechte	
n.2.1	Erklärung gegen Rassismus und Fremdenfeindlichkeit (86/C 158/01)	343

			<i>i</i>
			<i>i</i>
11.2.2	Richtlinie 93/109/EG des Rates vom 6. Dezember 1993 über die Einzelheiten der Ausübung des aktiven und passiven Wahlrechts bei den Wahlen zum Europäischen Parlament für Unionsbürger mit Wohnsitz in einem Mitgliedstaat, dessen Staatsangehörigkeit sie nicht besitzen ;	344	1 * J
11.2.3	Beschluß 94/262/EGKS, EG, Euratom des Europäischen Parlaments vom 9. März 1994 über die Regelungen und allgemeinen Bedingungen für die Ausübung der Aufgaben des Bürgerbeauftragten , Hinweis	353	1 f %
n.2.4	Charta der Grundrechte der Europäischen Union (2000/C 364/01), Hinweis	354	\ ^
II.2.5	Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2001 über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments , des Rates und der Kommission , Hinweis	355	> j \$ * J
II.3	Europäisches Parlament)
11.3.1	Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments (16. Auflage) Juli 2004, Auszug	357	1 j
11.3.2	Beschluß 76/787/EGKS, EWG, Euratom des Rates vom 20. September 1976 Akt zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Abgeordneten des Europäischen Parlaments	401 402	 j ! ?
11.4	Rat		1
II.4.1	Beschluss 2004/33 8/EG, Euratom des Rates vom 5. März 2004 zur Festlegung seiner Geschäftsordnung	407	; \
11.5	Kommission		i i
II.5.1	Geschäftsordnung der Kommission vom 29. November 2000	437	\
11.6	Europäischer Gerichtshof		\
11.6.1	Protokoll über die Satzung des Gerichtshofs vom 26. Februar 2001	447	j
11.6.2	Verfahrensordnung des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften vom 19. Juni 1991	467	 \
III.	Finanz- und Haushaltsrecht; Verwaltungsrecht		;
III. 1	Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 des Rates vom 3. Juni 1971 zur Festlegung der Regeln für die Fristen, Daten und Termine	515	5

Inhaltsverzeichnis

1112	Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1553/89 des Rates vom 29. Mai 1989 über die endgültige einheitliche Regelung für die Erhebung der Mehrwertsteuereigenmittel	519
1113	Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2988/95 des Rates vom 18. Dezember 1995 über den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaften	528
1114	Verordnung (Euratom, EG) Nr. 2185/96 des Rates vom 11. November 1996 betreffend die Kontrollen und Überprüfungen vor Ort durch die Kommission zum Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaften vor Betrug und anderen Unregelmäßigkeiten	535
1115	Beschluß 1999/352/EG, EGKS, Euratom der Kommission vom 28. April 1999 zur Errichtung des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung (OLAF)	542
1116	Interinstitutionelle Vereinbarung vom 6. Mai 1999 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die Verbesserung des Haushaltsverfahrens (1999/C172/01)	546
1117	Verordnung (EG) Nr. 2040/2000 des Rates vom 26. September 2000 betreffend die Haushaltsdisziplin	572
1118	Beschluss 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften	583
1119	Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften	592
IV.	Grundlagen der Gemeinschaft und Gemeinschaftspolitiken	
IV.1	Zollunion und freier Warenverkehr	
IV.1.1	Verordnung (EG) Nr. 515/97 des Rates vom 13. März 1997 über die gegenseitige Amtshilfe zwischen Verwaltungsbehörden der Mitgliedstaaten und die Zusammenarbeit dieser Behörden mit der Kommission im Hinblick auf die ordnungsgemäße Anwendung der Zoll- und der Agrarregelung	673
IV.2	Landwirtschaft und Fischerei	
IV.2.1	Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Land-	

	Wirtschaft (EAGFL) und zur Änderung bzw. Aufhebung bestimmter Verordnungen	701
IV.2.2	Verordnung (EG) Nr. 2371/2002 des Rates vom 20. Dezember 2002 über die Erhaltung und nachhaltige Nutzung der Fischereiressourcen im Rahmen der Gemeinsamen Fischereipolitik	748
IV.2.3	Verordnung (EG) Nr. 1290/2005 des Rates vom 21. Juni 2005 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik	783
IV .3	Freizügigkeit	
IV.3.1	Richtlinie 2004/38/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 über das Recht der Unionsbürger und ihrer Familienangehörigen , sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten frei zu bewegen und aufzuhalten	819
IV .4	Niederlassungsrecht und Dienstleistungsfreiheit	
IV.4.1	Richtlinie 77/249/EWG des Rates vom 22. März 1977 zur Erleichterung der tatsächlichen Ausübung des freien Dienstleistungsverkehrs der Rechtsanwälte	843
IV .4.2	Richtlinie 89/48/EWG des Rates vom 21. Dezember 1988 über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome , die eine mindestens dreijährige Berufsausbildung abschließen	847
IV.4.3	Richtlinie 89/552/EWG des Rates vom 3. Oktober 1989 zur Koordinierung bestimmter Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Ausübung der Fernsehtätigkeit	861
IV.4.4	Richtlinie 96/71/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 1996 über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen	879
IV.4.5	Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. September 2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen	888
IV.4.6	Richtlinie 2004/18/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 über die Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Bauaufträge, Lieferaufträge und Dienstleistungsaufträge	944
IV.5	Verkehrspolitik	
IV.5.1	Richtlinie 91/439/EWG des Rates vom 29. Juli 1991 über den Führerschein	1015

Inhaltsverzeichnis

IV.5.2	Verordnung (EWG) Nr. 3118/93 des Rates vom 25. Oktober 1993 zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung von Verkehrsunternehmen zum Güterkraftverkehr innerhalb eines Mitgliedstaats, in dem sie nicht ansässig sind	1026
IV.5.3	Richtlinie 91/440/EWG des Rates vom 29. Juli 1991 zur Entwicklung der Eisenbahnunternehmen der Gemeinschaft	1035
IV.5.4	Verordnung (EWG) Nr. 4055/86 des Rates vom 22. Dezember 1986 zur Anwendung des Grundsatzes des freien Dienstleistungsverkehrs auf die Seeschifffahrt zwischen Mitgliedstaaten sowie zwischen Mitgliedstaaten und Drittländern	1047
IV.5.5	Verordnung (EWG) Nr. 3577/92 des Rates vom 7. Dezember 1992 zur Anwendung des Grundsatzes des freien Dienstleistungsverkehrs auf den Seeverkehr in den Mitgliedstaaten (Seekabotage)	1053
IV.5.6	Verordnung (EWG) Nr. 2408/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über den Zugang von Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft zu Strecken des innergemeinschaftlichen Flugverkehrs	1059
IV.6	Wettbewerbspolitik	
IV.6.1	Verordnung Nr. 26 zur Anwendung bestimmter Wettbewerbsregeln auf die Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse und den Handel mit diesen Erzeugnissen	1073
IV.6.2	Verordnung Nr. 19/65/EWG des Rates vom 2. März 1965 über die Anwendung von Artikel 81 (ex Artikel 85) Absatz 3 des Vertrages auf Gruppen von Vereinbarungen und aufeinander abgestimmten Verhaltensweisen	1076
IV.6.3	Bekanntmachung der Kommission über die Definition des relevanten Marktes im Sinne des Wettbewerbsrechts der Gemeinschaft	1081
IV.6.4	Verordnung (EG) Nr. 2790/1999 der Kommission vom 22. Dezember 1999 über die Anwendung von Artikel 81 Absatz 3 des Vertrages auf Gruppen von vertikalen Vereinbarungen und aufeinander abgestimmten Verhaltensweisen	1095
IV.6.5	Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln	1105
IV.6.6	Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates vom 20. Januar 2004 über die Kontrolle von Unternehmenszusammenschlüssen (»EG-Fusionskontrollverordnung«)	1137

IV.6.7	Verordnung (EG) Nr. 773/2004 der Kommission vom 7. April 2004 über die Durchführung von Verfahren auf der Grundlage der Artikel 81 und 82 EG-Vertrag durch die Kommission	1174
IV.6.8	Verordnung (EG) Nr. 994/98 des Rates vom 7. Mai 1998 über die Anwendung der Artikel 92 und 93 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft auf bestimmte Gruppen horizontaler Beihilfen	1186
IV.6.9	Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates vom 22. März 1999 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 93 des EG-Vertrages	1192
IV.7	Steuerliche Vorschriften	
IV.7.1	Richtlinie 77/799/EWG des Rates vom 19. Dezember 1977 über die Amtshilfe zwischen den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten im Bereich der direkten Steuern und der Steuern auf Versicherungsprämien	1207
IV.8	Wirtschafts- und Währungspolitik	
IV.8.1	Verordnung (EG) Nr. 3605/93 des Rates vom 22. November 1993 über die Anwendung des dem Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft beigefügten Protokolls über das Verfahren bei einem übermäßigen Defizit	1221
IV.8.2	Verordnung (EG) Nr. 1467/97 des Rates vom 7. Juli 1997 über die Beschleunigung und Klärung des Verfahrens bei einem übermäßigen Defizit	1230
IV.8.3	Verordnung (EG) Nr. 974/98 des Rates vom 3. Mai 1998 über die Einführung des Euro	1242
IV.9	Arbeits- und Sozialpolitik	
IV.9.1	Verordnung (EWG) Nr. 1612/68 des Rates vom 15. Oktober 1968 über die Freizügigkeit der Arbeitnehmer innerhalb der Gemeinschaft	1253
IV.9.2	Richtlinie 75/117/EWG des Rates vom 10. Februar 1975 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Anwendung des Grundsatzes des gleichen Entgelts für Männer und Frauen	1271
IV.9.3	Richtlinie 76/207/EWG des Rates vom 9. Februar 1976 zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen hinsichtlich des Zugangs zur Beschäftigung , zur Berufsbil-	

Inhaltsverzeichnis

	düng und zum beruflichen Aufstieg sowie in bezug auf die Arbeitsbedingungen	1274
IV.9.4	Richtlinie 79/7/EWG des Rates vom 19. Dezember 1978 zur schrittweisen Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen im Bereich der sozialen Sicherheit	1281
IV.9.5	Richtlinie 80/987/EWG des Rates vom 20. Oktober 1980 über den Schutz der Arbeitnehmer bei Zahlungsunfähigkeit des Arbeitgebers	1285
IV.9.6	Richtlinie 98/59/EG des Rates vom 20. Juli 1998 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Massenentlassungen	1292
IV.9.7	Richtlinie 2001/23/EG des Rates vom 12. März 2001 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Wahrung von Ansprüchen der Arbeitnehmer beim Übergang von Unternehmen, Betrieben oder Unternehmens- oder Betriebsteilen	1299
IV.10	Energiepolitik	
IV. 10.1	Richtlinie 2003/54/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2003 über gemeinsame Vorschriften für den Elektrizitätsbinnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 96/92/EG	1309
IV.11	Bildung	
rv.11.1	Übereinkommen über die Gründung eines Europäischen Hochschulinstituts	1343
IV.12	Umweltpolitik	
IV. 12.1	Richtlinie 85/337/EWG des Rates vom 27. Juni 1985 über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten	1367
IV. 12.2	Richtlinie 96/61/EG des Rates vom 24. September 1996 über die integrierte Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung	1378
IV.12.3	Verordnung (EG) Nr. 761/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. März 2001 über die freiwillige Beteiligung von Organisationen an einem Gemeinschaftssystem für das Umweltmanagement und die Umweltbetriebsprüfung (EMAS)	1395
IV. 12.4	Richtlinie 2003/4/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Januar 2003 über den Zugang der Öffentlichkeit zu Um-	

Weitinformationen und zur Aufhebung der Richtlinie 90/313/EWG des Rates'	1411
IV.13 Regionalpolitik	
IV.13.1 Verordnung (EG) Nr. 1164/94 des Rates vom 16. Mai 1994 zur Errichtung des Kohäsionsfonds	1425
IV.14 Verbraucherschutz	
IV.14.1 Richtlinie 84/450/EWG des Rates vom 10. September 1984 über irreführende und vergleichende Werbung	1441
IV.14.2 Richtlinie 85/374/EWG des Rates vom 25. Juli 1985 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Haftung für fehlerhafte Produkte	1448
IV.14.3 Richtlinie 85/577/EWG des Rates vom 20. Dezember 1985 betreffend den Verbraucherschutz im Falle von außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen	1456
IV.14.4 Richtlinie 87/102/EWG des Rates vom 22. Dezember 1986 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über den Verbraucherkredit	1461
IV.14.5 Richtlinie 90/314/EWG des Rates vom 13. Juni 1990 über Pauschalreisen	1472
IV.14.6 Richtlinie 93/13/EWG des Rates vom 5. April 1993 über mißbräuchliche Klauseln in Verbraucherverträgen	1481
IV.14.7 Richtlinie 2001/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. Dezember 2001 über die allgemeine Produktsicherheit	1488
IV. 15 Justizielle Zusammenarbeit	
IV.15.1 Übereinkommen vom 26. Juli 1995 aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über die Errichtung eines Europäischen Polizeiamts (Europol-Übereinkommen)	1513
IV.15.2 Rechtsakt des Rates vom 29. Mai 2000 über die Erstellung des Übereinkommens - gemäß Artikel 34 des Vertrags über die Europäische Union - über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union (2000/C 197/01)	1554
IV.15.3 Verordnung (EG) Nr. 44/2001 des Rates vom 22. Dezember 2000 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen	1577

Inhaltsverzeichnis

IV.15.4	Beschluss 2002/187/JI des Rates vom 28. Februar 2002 über die Errichtung von Eurojust zur Verstärkung der Bekämpfung der schweren Kriminalität	1618
IV.15.5	Verordnung (EG) Nr. 343/2003 des Rates vom 18. Februar 2003 zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaats , der für die Prüfung eines von einem Drittstaatsangehörigen in einem Mitgliedstaat gestellten Asylantrags zuständig ist	1643
IV. If) Handelspolitik		
IV.16.1	Verordnung (EG) Nr. 3285/94 des Rates vom 22. Dezember 1994 über die gemeinsame Einfuhrregelung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 518/94	1663
IV.16.2	Verordnung (EG) Nr. 3286/94 des Rates vom 22. Dezember 1994 zur Festlegung der Verfahren der Gemeinschaft im Bereich der gemeinsamen Handelspolitik zur Ausübung der Rechte der Gemeinschaft nach internationalen Handelsregeln , insbesondere den im Rahmen der Welthandelsorganisation vereinbarten Regeln	1680
IV. 16.3	Verordnung (EG) Nr. 384/96 des Rates vom 22. Dezember 1995 über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern	1692
IV. 16.4	Verordnung (EG) Nr. 2026/97 des Rates vom 6. Oktober 1997 über den Schutz gegen subventionierte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern	1730
V. Europäische Menschenrechtskonvention		
V.1	Gesetz über die Konvention zum Schütze der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 7. August 1952	1767
V.2	Konvention zum Schütze der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 4. November 1950	1768
V.2 a	Zusatzprotokoll zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 20. März 1952	1782
V.2 b	Protokoll Nr. 4 zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten , durch das gewisse Rechte und Freiheiten gewährleistet werden, die nicht bereits in der Konvention oder im ersten Zusatzprotokoll enthalten sind vom 16. September 1963	1784
V.2 c	Protokoll Nr. 6 zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten über die Abschaffung der Todesstrafe vom 28. April 1983	1787

V.2 d	Protokoll Nr. 13 zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten über die vollständige Abschaffung der Todesstrafe vom 3. Mai 2002	1789
VI.	Recht der Bundesrepublik Deutschland	
VI.1	Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland vom 23. Mai 1949, Auszug	1791
VI.2	Gesetz über die Zusammenarbeit von Bundesregierung und Deutschem Bundestag in Angelegenheiten der Europäischen Union vom 12. März 1993	1793
VI.3	Gesetz über die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in Angelegenheiten der Europäischen Union vom 12. März 1993	1795
VI.4	Vereinbarung vom 29. Oktober 1993 zwischen der Bundesregierung und den Regierungen der Länder über die Zusammenarbeit in Angelegenheiten der Europäischen Union in Ausführung von § 9 des Gesetzes vom 12. März 1993 über die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in Angelegenheiten der Europäischen Union	1799
VI.5	Gesetz über die Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Europawahlgesetz - EuWG) vom 16. Juni 1978	1806
VI.6	Gesetz über die Rechtsverhältnisse der Mitglieder des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Europaabgeordnetengesetz - EuÄbG) vom 6. April 1979	1823